



ASPIRADOR RECARGABLE DE MANO SAS 7.4 LI F4

(IT) (MT)

MINI ASPIRAPOLVERE RICARICABILE

Istruzioni per l'uso

(GB) (MT)

CORDLESS HAND-HELD VACUUM CLEANER

Operating instructions

(PT)

ASPIRADOR SEM FIOS

Manual de instruções

(DE) (AT) (CH)

AKKU-HANDSTAUBSAUGER

Bedienungsanleitung

IAN 444786_2307

(IT) (PT)



IT MT

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

PT

Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

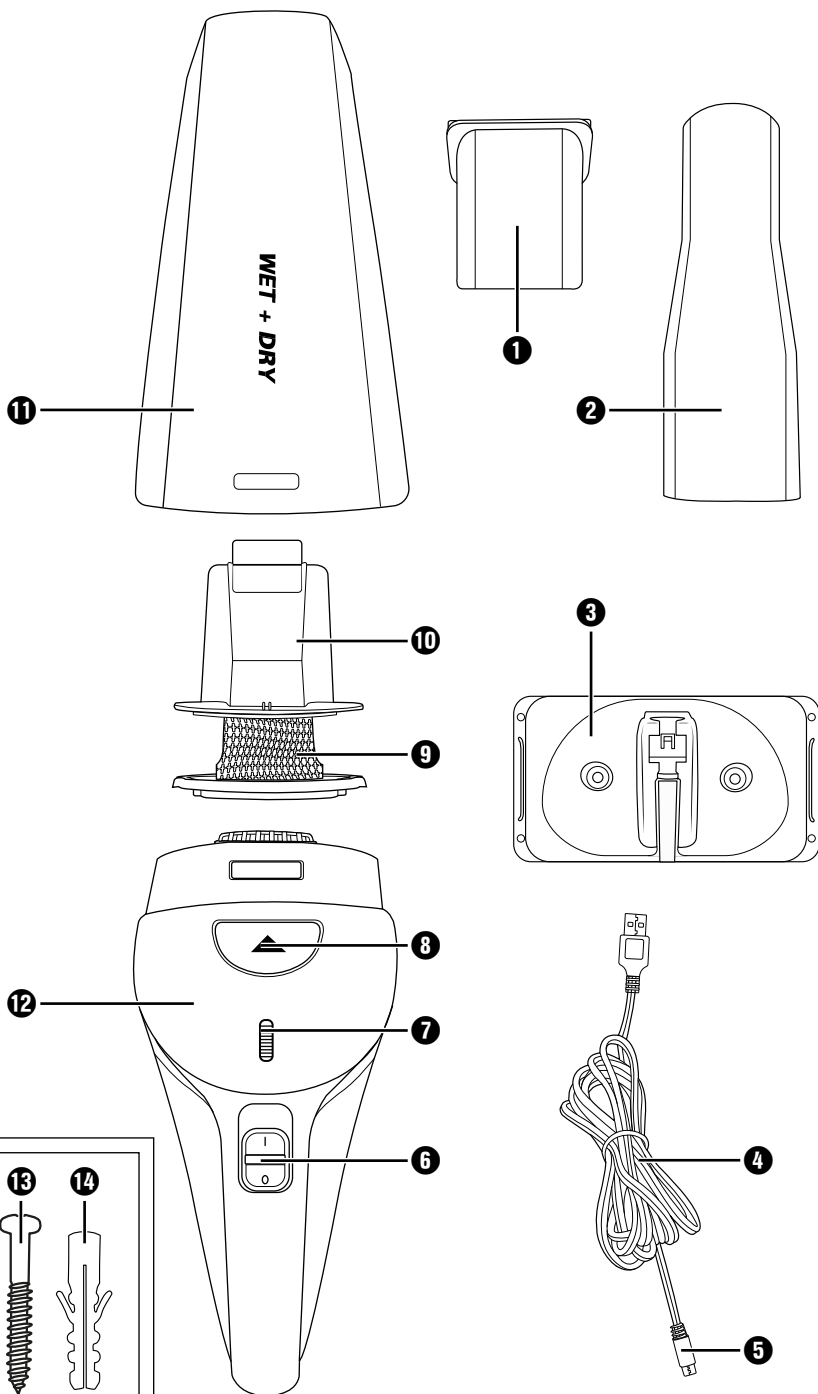
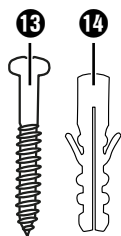
GB MT

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

IT / MT	Istruzioni per l'uso	Pagina	x
PT	Manual de instruções	Página	x
GB / MT	Operating instructions	Page	x
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	x

A**B****2x**

Índice

Introdução	2
Utilização correta	2
Indicações de aviso e símbolos utilizados	2
Conteúdo da embalagem e inspeção de transporte	3
Descrição do aparelho	4
Dados técnicos	4
Indicações de segurança importantes	5
Antes da primeira colocação em funcionamento	8
Informações sobre os acumuladores	8
Montagem do suporte de parede	9
Carregamento	10
Utilização	11
Limpeza	13
Armazenamento	13
Eliminação	14
Eliminação do aparelho	14
Eliminação da embalagem	14
Garantia da Kompernass Handels GmbH	15
Assistência Técnica	16
Importador	16

Introdução

Parabéns pela compra do seu novo aparelho. Optou por um produto de elevada qualidade.



O manual de instruções é parte integrante deste produto. Este contém instruções importantes para a segurança, utilização e eliminação. Antes de utilizar o produto, familiarize-se com todas as instruções de operação e segurança. Utilize o produto apenas como descrito e nas áreas de aplicação indicadas. Ao transferir o produto para terceiros, entregue todos os respetivos documentos.

Utilização correta

O aspirador manual só pode ser utilizado para aspirar superfícies ou materiais secos ou molhados, ou líquidos. Nem pessoas nem animais podem ser aspirados com este aparelho. Qualquer outra utilização ou alteração do aparelho é considerada incorreta e acarreta perigo de acidentes graves. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes da utilização incorreta ou operação indevida. O aparelho não é indicado para a utilização comercial.

Indicações de aviso e símbolos utilizados

No presente manual de instruções, na embalagem e no aparelho são utilizadas as seguintes indicações de aviso e símbolos (se aplicável):

	PERIGO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra-sinal "PERIGO" identifica uma situação de perigo iminente que, se não for evitada, terá como consequência ferimentos graves ou mortais.
	AVISO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra-sinal "AVISO" identifica uma possível situação de perigo que, se não for evitada, poderá ter como consequência ferimentos graves ou mortais.
	CUIDADO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra-sinal "CUIDADO" identifica uma possível situação de perigo que, se não for evitada, poderá ter como consequência ferimentos ligeiros ou moderados.
	ATENÇÃO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra-sinal "ATENÇÃO" identifica uma possível situação que, se não for evitada, poderá ter como consequência danos materiais.
	Nota: uma nota fornece informações adicionais que facilitam o manuseamento do aparelho.

	Corrente/tensão contínua
	Fonte de alimentação amovível
	Observar o manual de instruções

Conteúdo da embalagem e inspeção de transporte

- 1) Retire todas as peças do aparelho e o manual de instruções da embalagem.
- 2) Remova todos os materiais de embalagem e eventuais películas e autocolantes.

A embalagem inclui os seguintes componentes (figuras, ver página desdobrável):

- Aspirador de mão
- Bocal para frestas
- Bocal para líquidos
- Suporte de parede
- Material de montagem (2 parafusos, 2 buchas)
- Fonte de alimentação
- Cabo de carregamento USB (USB-A para USB-C)

NOTA

- Verifique a integralidade do produto fornecido e a existência de eventuais danos visíveis.
- No caso de fornecimento incompleto ou danos resultantes de embalagem inadequada ou do transporte, contacte a linha permanente de Assistência Técnica (ver capítulo **Assistência Técnica**).

Descrição do aparelho

(Figuras, ver página desdobrável)

Figura A:

- ❶ Bocal para líquidos
- ❷ Bocal para frestas
- ❸ Suporte de parede
- ❹ Cabo de carregamento USB (de USB-A para USB-C)
- ❺ Ficha USB-C
- ❻ Interruptor Ligar/Desligar
- ❼ Luz de controlo de carregamento (vermelha/verde)
- ❽ Botão de desbloqueio
- ❾ Saco do filtro de pó
- ❿ Filtro de pó
- ⓫ Depósito de resíduos
- ⓫ Bloco do motor

Figura B:

- ⓫ Parafuso
- ⓫ Bucha

Dados técnicos

Aparelho	
Tensão, corrente de funcionamento	5 V  , 2 A máx. (através de entrada USB de carregamento)
Entrada USB de carregamento	USB-C
Consumo de energia	40 W
Classe de proteção	
Acumuladores	
Capacidade	2200 mAh
Acumulador	7,4 V  (2 acumuladores de íões de lítio de 3,7 V)
Tempo de funcionamento com a bateria totalmente carregada	aprox. 20 min.

Indicações de segurança importantes

⚠ PERIGO! CHOQUE ELÉTRICO!

- ▶ Antes da utilização, verifique a existência de eventuais danos exteriores visíveis no aparelho. Não tente colocar em funcionamento um aparelho avariado ou que tenha sofrido uma queda.
- ▶ Proteja o cabo de carregamento de danos, p. ex. arestas afiadas, pontos quentes, entalção ou esmagamentos.
- ▶ Em caso de danos no cabo de carregamento ou nas ligações, solicite a sua substituição a um técnico autorizado ou ao Serviço de Apoio ao Cliente.
- ▶ As reparações devem ser efetuadas apenas por uma oficina qualificada. Nunca abra o aparelho. As intervenções que não tiverem sido realizadas por uma empresa especializada podem levar à ocorrência de ferimentos.
- ▶ Não toque na fonte de alimentação USB ou no aparelho com as mãos molhadas ou húmidas.
- ▶ Não utilize a fonte de alimentação USB com uma extensão, ligue a fonte de alimentação USB diretamente a uma tomada.



Não carregue ou utilize este aparelho ao ar livre.

⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- ▶ Não mude de acessórios com o aparelho em funcionamento.
- ▶ Não utilize o aspirador manual para aspirar objetos pontiagudos ou vidros.
- ▶ Nunca aspire fósforos acesos, cinzas em brasa ou pontas de cigarro acesas.

- ▶ Não utilize o aspirador manual para aspirar produtos químicos, pó de pedra, gesso, cimento ou outras partículas similares.
- ▶ O aparelho não é adequado para substâncias inflamáveis e explosivas ou para líquidos químicos e agressivos.
- ▶ Guarde sempre o aparelho em espaços fechados. Para evitar acidentes, guarde o aparelho num local seco após a utilização.
- ▶ Em condições extremas pode ocorrer um derrame de ácido do acumulador. Em caso de contacto do ácido com a pele ou os olhos, lave imediatamente a zona em questão com água limpa. Procure um médico.
- ▶ Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idades superiores a 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e/ou conhecimento, caso sejam vigiadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos daí resultantes.
- ▶ As crianças não podem brincar com o aparelho.
- ▶ A limpeza e a manutenção pelo utilizador não podem ser realizadas por crianças não vigiadas.
- ▶ Tenha especial cuidado ao utilizar o aspirador em escadas.

❗ **ATENÇÃO! DANOS MATERIAIS!**

- ▶ Utilize apenas acessórios recomendados pelo fabricante.
- ▶ Agarre sempre na ficha para desligar o aparelho da alimentação elétrica.
- ▶ Certifique-se de que o aspirador manual não é colocado perto de aquecedores, fornos ou outros aparelhos ou superfícies aquecidos.

- ▶ Certifique-se sempre de que as ranhuras de ventilação não ficam cobertas. Um circuito de ar bloqueado pode resultar no sobreaquecimento e na danificação do aparelho.
- ▶ O aparelho foi concebido para aspirar quantidades de água reduzidas, mas o corpo do aparelho não está protegido contra os salpicos de água. Não mergulhe, por isso, o aparelho em água nem o exponha à humidade!



- ▶ O produto está equipado ou é fornecido com um acumulador de iões de lítio. Não deite os acumuladores para o lume e não os exponha a temperaturas elevadas. Perigo de explosão!
- ▶ Não utilize o aspirador manual sem o filtro de pó montado.
- ▶ Os acumuladores neste aparelho não podem ser substituídos.
- ▶ Nunca armazene o aparelho quando este estiver completamente descarregado. O armazenamento prolongado do aparelho completamente descarregado, pode levar a danos permanentes no acumulador. Se o aparelho for armazenado por um longo período de tempo, o estado de carga do acumulador tem de ser controlado regularmente. O estado de carga ideal situa-se entre 50-80%.

Antes da primeira colocação em funcionamento

- 1) Remova todos os materiais da embalagem do aparelho.
- 2) Prima um pouco o saco do filtro de pó ❹ e o filtro de pó ❿ para dentro do depósito de resíduos ❶. Estes podem ter-se solto durante o transporte e não estar, por isso, colocados corretamente no depósito de resíduos ❶.
- 3) Coloque o depósito de resíduos ❶ sobre o bloco do motor ❿:
 - Desloque a patilha de plástico, na parte inferior do aspirador manual, para dentro do entalhe do depósito de resíduos ❶.
 - Prima o botão de desbloqueio ❸ e desloque simultaneamente o depósito de resíduos ❶ para cima do bloco do motor ❿.
 - Solte o botão de desbloqueio ❸, para que o bloqueio encaixe no entalhe. O depósito de resíduos ❶ está agora fixo no bloco do motor ❿.

Informações sobre os acumuladores

- O aspirador de mão funciona com acumuladores de íões de lítio recarregáveis. Antes de colocar o aspirador manual pela primeira vez em funcionamento, os acumuladores têm de ser carregados.
- Para a conservação dos acumuladores, recomendamos o seguinte:
Após os acumuladores estarem carregados, remova o cabo de carregamento USB ❹ da fonte de alimentação USB e da entrada de carregamento do aspirador. Volte a ligar o aspirador de mão à fonte de alimentação USB, apenas quando a capacidade de aspiração tiver diminuído notoriamente e a luz de controlo de carga ❷ piscar com a cor verde.

i NOTA

- O aparelho está equipado com uma função de monitorização de temperatura para proteção do acumulador. Em altas temperaturas ambientes, em casos raros, o processo de carregamento pode ser interrompido ou o aparelho pode desligar automaticamente:
 - A luz de controlo de carregamento ❷ acende-se a vermelho durante o processo de carregamento. O processo de carregamento será interrompido e automaticamente retomado assim que a temperatura do aparelho baixar.
 - Durante o funcionamento, a luz de controlo de carregamento ❷ pisca três vezes com a cor vermelha, com um intervalo de um segundo. O aparelho desliga-se automaticamente. Deixe o aparelho arrefecer durante aprox. 20-30 minutos, antes de o voltar a ligar.

Montagem do suporte de parede

⚠ PERIGO!

- Certifique-se de que não existe um condutor de corrente, ou outros condutores ou tubos, na parede onde deseja efetuar os furos para o suporte de parede **3**. Existe perigo de morte caso perfure um cabo condutor de corrente!

- 1) Insira a ficha USB-C **5** do cabo de carregamento USB **4** no suporte de parede **3** (ver fig. 1). Empurre a ficha USB-C **5** para baixo, até ficar encaixada no suporte de parede **3** (ver fig. 2).

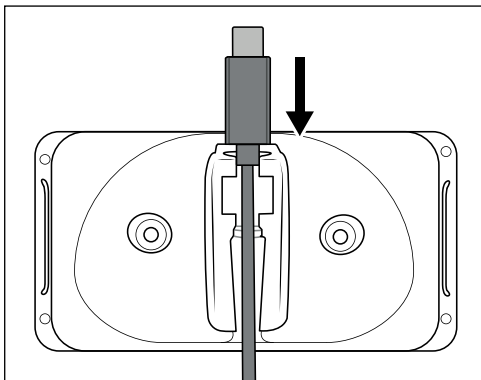


Fig. 1

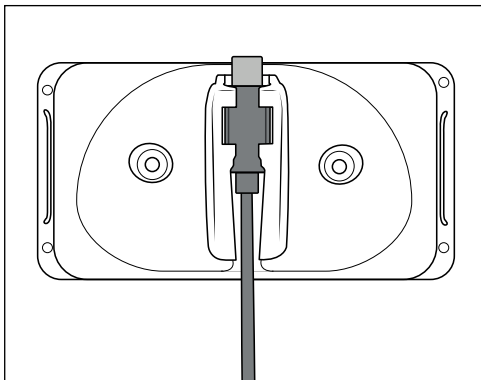


Fig. 2

- 2) Procure um local de montagem adequado para o suporte de parede **3**: O aspirador de mão deve poder ser facilmente retirado do suporte de parede **3** e deve existir uma tomada facilmente acessível para a fonte de alimentação USB (não fornecida).

- 3) Fure dois orifícios numa distância de aprox. 61 mm. Utilize o suporte de parede ❸ para marcar os furos. Deste modo, a distância será medida corretamente. Os furos devem ser adequados a buchas de 5 mm.
- 4) Coloque as buchas ❹ nos furos e aparafuse o suporte de parede ❸ com a ajuda dos parafusos ❺.
- 5) Pode colocar os bocais no suporte de acessórios lateral.
- 6) Ligue a ficha USB-A do cabo de carregamento USB ❹ a uma fonte de alimentação USB.
- 7) Insira a fonte de alimentação USB numa tomada elétrica.

Carregamento

⚠ ATENÇÃO!

- ▶ Carregue o aspirador de mão apenas em espaços interiores secos.
- ▶ Devido à elevada absorção de energia é necessário utilizar uma fonte de alimentação USB (não fornecida) para o carregamento do aspirador de mão. Não carregue o aspirador manual numa porta USB de um PC ou Notebook.
- ▶ Para carregar o aspirador de mão, utilize apenas uma fonte de alimentação USB com classe de proteção II, aprovada para utilização com aparelhos domésticos (tensão de saída de 5 V e corrente máx. de saída de 2 A).
- ▶ Utilize exclusivamente o cabo de carregamento USB ❹ fornecido para carregar o aspirador de mão.
- ▶ Após concluído o processo de carregamento, remova o cabo de carregamento USB ❹ da fonte de alimentação USB e da entrada de carregamento do aspirador de mão, caso não utilize o suporte de parede ❸.

ℹ NOTA

- ▶ Certifique-se de que o interruptor Ligar/Desligar ❻ está deslocado para trás (posição 0), antes de iniciar o carregamento.
- Insira o aspirador de mão no suporte de parede ❸, por cima, de modo que a ficha USB-C ❺ encaixe na entrada de carregamento na parte inferior do aspirador de mão. A luz de controlo de carregamento ❼ pisca na cor vermelha e o carregamento é iniciado.
- **Importante:** quando o aspirador manual tiver novamente energia suficiente para aspirar, a luz de controlo de carregamento ❼ acende na cor verde. Isto não significa que os acumuladores estão completamente carregados. Se a luz de controlo de carregamento ❼ apresentar a luz verde, significa que os acumuladores têm uma carga de 80%.
- Quando o carregamento terminar, o aparelho muda automaticamente para carregamento de compensação (função de manutenção). Não deixe o aparelho permanentemente ligado à fonte de alimentação USB, a fim de evitar eventuais danos nos acumuladores.

- Volte a carregar os acumuladores apenas quando a potência de aspiração do aspirador manual diminuir significativamente e a luz de controlo de carregamento 7 piscar na cor verde.

i NOTA

- Pouco antes de as pilhas estarem completamente descarregadas, a luz de controlo de carregamento 7 pisca a verde durante cerca de 60-120 segundos. De seguida, o aparelho desliga-se. Iniciar o processo de carregamento.
- O aspirador de mão também pode ser carregado diretamente através da fonte de alimentação USB. Para tal, retire a ficha USB-C 5 do suporte de parede 3, puxando-a para cima e retirando-a do suporte de parede 3 e insira-a na entrada de carregamento no aspirador de mão.

Utilização

! ATENÇÃO!

- A abertura de aspiração deve estar sempre livre e não pode estar obstruída. Obstruções levam ao sobreaquecimento e à danificação do motor.
- O aparelho não está protegido contra salpicos de água. Por isso, aspire apenas a quantidade máxima de líquido até o depósito de resíduos 11 estar cheio até à marca MAX!

i NOTA

- Certifique-se de que o filtro de pó 10 está sempre colocado antes de utilizar o aparelho.
- O tempo de funcionamento do aparelho é de cerca de 20 min. com a bateria totalmente carregada.

- 1) Retire o aspirador de mão do suporte de parede 3. Se não utilizar o suporte de parede 3, retire a ficha USB-C 5 da entrada de carregamento na parte inferior do aspirador de mão.
- 2) Coloque, se desejar, o bocal adequado na abertura de aspiração:
 - O bocal para frestas 2 para limpar locais estreitos e pouco acessíveis.
 - O bocal para líquidos 1 para aspirar líquidos.
- 3) Para ligar o aparelho, desloque o interruptor Ligar/Desligar 6 para a frente até à posição I. A luz de controlo de carregamento 7 acende na cor verde.
- 4) Após a utilização, desloque o interruptor Ligar/Desligar 6 para trás à posição 0. O aparelho é desligado e a luz de controlo de carregamento 7 apaga-se.

i NOTA

- Limpe o depósito de resíduos **11** imediatamente após ter aspirado líquidos. Caso contrário, formar-se-ão bactérias e germes! Verifique se o saco do filtro de pó **9** está completamente seco antes de voltar a utilizar o aparelho.

i NOTAS SOBRE A ASPIRAÇÃO DE LÍQUIDOS

- Se tiver aspirado líquidos, transporte o aparelho sempre com o bocal para líquidos **1** virado para baixo (ver fig. 3):

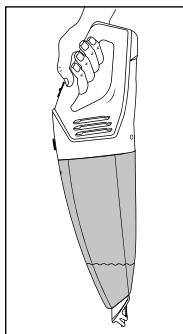


Fig. 3

- Se o aparelho for transportado na horizontal ou com o bocal para líquidos **1** virado para cima, poderá sair líquido do mesmo (ver fig. 4 e 5):

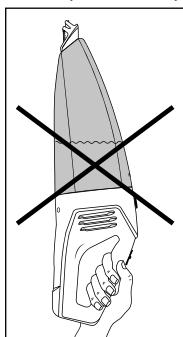


Fig. 4

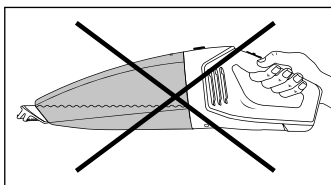


Fig. 5

i NOTA

- Insira o aspirador manual no suporte de parede **3** e inicie o processo de carregamento quando a potência de aspiração diminuir significativamente e a luz de controlo de carregamento **7** piscar na cor verde.

Limpeza

Para obter os melhores resultados, esvazie o depósito de resíduos **11** e limpe o filtro de pó **10** após cada utilização.

⚠ ATENÇÃO!

- Não utilize produtos de limpeza agressivos, químicos ou abrasivos. Estes danificam a superfície do aparelho.

- 1) Para abrir o depósito de resíduos **11**, prima o botão de desbloqueio **8** e retire o depósito de resíduos **11**.
- 2) Retire o filtro de pó **10** do depósito de resíduos **11**, agarrando na abertura do filtro de pó **10** e puxando-o para fora.
- 3) Esvazie o depósito de resíduos **11**.
- 4) Puxe o saco do filtro de pó **9**, com o respetivo suporte, para fora do filtro de pó **10**.
- 5) Lave o saco do filtro de pó **9** com água fria e aguarde até que este esteja totalmente seco, antes de o voltar a colocar no filtro de pó **10**. Não o seque com ar quente.
- 6) Insira novamente o filtro de pó **10** no depósito de resíduos **11**. Certifique-se de que o filtro de pó **10** está colocado corretamente e que o rebordo de borracha veda o depósito de resíduos **11**.
- 7) Volte a colocar o depósito de resíduos **11** sobre o bloco do motor **12**:
 - Desloque a patilha de plástico, na parte inferior do aspirador manual, para dentro do entalhe do depósito de resíduos **11**.
 - Prima o botão de desbloqueio **8** e desloque simultaneamente o depósito de resíduos **11** para cima do bloco do motor **12**.
 - Solte o botão de desbloqueio **8**, para que o bloqueio encaixe no entalhe. O depósito de resíduos **11** está agora fixo no bloco do motor **12**.
- 8) Limpe o corpo e os dois bocais com um pano ligeiramente humedecido. Em caso de sujidade resistente, aplique um detergente suave no pano.
- 9) Seque bem todas as peças antes de utilizar novamente ou armazenar o aparelho.

Armazenamento

⚠ ATENÇÃO!

- Nunca armazene o aparelho quando este estiver completamente descarregado. O armazenamento prolongado do aparelho completamente descarregado, pode levar a danos permanentes no acumulador. Se o aparelho for armazenado por um longo período de tempo, o estado de carga do acumulador tem de ser controlado regularmente. O estado de carga ideal situa-se entre 50-80%.

- Quando não estiver a utilizar o aparelho, coloque-o no suporte de parede ❸.
- Coloque os bocais ❶/❷ no suporte de acessórios lateral para os guardar.
- Guarde o aparelho num local sem pó e seco.

Eliminação

Eliminação do aparelho



O símbolo de um contentor de lixo com rodas riscado, ao lado, indica que este aparelho está sujeito à Diretiva Europeia 2012/19/EU. Esta diretiva determina que não pode eliminar este aparelho, no fim da sua vida útil, no lixo doméstico comum, devendo entregá-lo em locais de recolha especialmente previstos para o efeito, depósitos de materiais recicláveis ou empresas de eliminação de resíduos.

A eliminação é gratuita para si. Proteja o meio ambiente e elimine os resíduos de modo adequado.

Se o seu aparelho antigo incluir dados pessoais, é responsável pelo seu apagamento, antes de o entregar.

Se for possível sem a destruição do aparelho antigo, remova as pilhas ou os acumuladores usados antes de entregar o aparelho antigo para eliminação e entregue-os num centro de recolha seletiva. Se o acumulador estiver montado de forma fixa no aparelho, é importante informar a entidade responsável pela eliminação que o aparelho contém um acumulador.

A bateria integrada deste aparelho não pode ser removida para a eliminação.



Relativamente às possibilidades de eliminação do produto em fim de vida, informe-se na junta de freguesia ou câmara municipal da sua área de residência.

Eliminação da embalagem



Os materiais de embalagem são selecionados tendo em conta os aspetos ambientais e técnicos relativamente à eliminação, sendo, por isso, recicláveis. Elimine os materiais de embalagem que já não são necessários de acordo com os regulamentos locais em vigor.

Elimine a embalagem de modo ecológico.

Tenha em atenção a marcação nos diversos materiais de embalagem e separe-os convenientemente. Os materiais de embalagem estão identificados com abreviaturas (a) e algarismos (b), com os seguintes significados: 1-7: plásticos, 20-22: papel e cartão, 80-98: compostos.

Garantia da Kompernass Handels GmbH

Estimada Cliente, Estimado Cliente,

Este aparelho tem uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. No caso deste produto ter defeitos, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia que passamos a transcrever.

Condições de garantia

O prazo de garantia tem início na data da compra. Por favor, guarde bem o talão de compra. Este é necessário como comprovativo da compra.

Se, no prazo de três anos a contar da data de compra deste produto, ocorrer um defeito de material ou de fabrico, o produto será reparado ou substituído por nós, ao nosso critério, gratuitamente, ou o preço de compra será reembolsado. Esta garantia parte do princípio que o aparelho avariado e o comprovativo da compra (talão de compra) são apresentados no prazo de três anos, junto com uma descrição breve, por escrito, da falha e das circunstâncias em que a mesma ocorreu.

Se o defeito estiver coberto pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um novo produto. Com a substituição do produto é iniciado um novo prazo de garantia segundo DL 67/2003.

Prazo de garantia e direitos legais

O período de garantia não é prolongado pelo acionamento da mesma. Isto também se aplica a peças substituídas e reparadas. Danos e defeitos que possam eventualmente já existir no momento da compra devem ser imediatamente comunicados, após retirar o aparelho da embalagem. Expirado o período da garantia, quaisquer reparações necessárias estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

O aparelho foi fabricado segundo diretivas de qualidade rigorosas, com o maior cuidado, e testado escrupulosamente antes da sua distribuição.

A garantia abrange apenas defeitos de material ou de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto sujeitas ao desgaste normal e que podem, por isso, ser consideradas peças de desgaste, ou danos em peças frágeis, p. ex., interruptores, acumuladores ou peças de vidro.

Esta garantia perde a validade, se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a manutenção tenha sido realizada indevidamente. Para garantir uma utilização correta do produto, é necessário cumprir todas as instruções contidas no manual de instruções. Ações ou fins de utilização que são desaconselhados, ou para os quais é alertado no manual de instruções, têm de ser impreterivelmente evitados.

O produto foi concebido apenas para uso privado e não para uso comercial. A garantia extingue-se em caso de utilização incorreta, uso de força e intervenções que não tenham sido efetuadas pela nossa Filial de Assistência Técnica autorizada.

Procedimento em caso de acionamento da garantia

Para garantir um processamento rápido do seu pedido, siga, por favor, as seguintes instruções:

- Para todos os pedidos de esclarecimento, tenha à mão o talão de compra e o número do artigo (IAN) 444786_2307 como comprovativo da compra.
- O número do artigo consta da capa do manual de instruções (em baixo à esquerda), da placa de características, de uma impressão no produto ou do autocolante na traseira ou lado inferior do produto.
- Caso ocorram falhas de funcionamento ou outros defeitos, contacte primeiro o Serviço de Assistência Técnica, indicado em seguida, **telefonicamente ou por e-mail**.
- De seguida, pode enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso, incluindo o comprovativo da compra (talão de compra) e indique o defeito e quando este ocorreu, para a morada do Serviço de Assistência Técnica que lhe foi indicada.



Em www.lidl-service.com poderá descarregar este manual de instruções e muitos outros manuais, bem como vídeos sobre produtos e software de instalação.

Com o código QR acede diretamente à página da Assistência Técnica Lidl (www.lidl-service.com) e poderá abrir o seu manual de instruções, introduzindo o número de artigo (IAN) 444786_2307.

Assistência Técnica

PT Assistência Portugal

Tel.: 800849000

E-Mail: kompernass@lidl.pt

IAN 444786_2307

Importador

Por favor, observe que a seguinte morada não é a morada do Serviço de Assistência Técnica. Primeiro entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21 • 44867 BOCHUM

ALEMANHA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	18
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	18
Verwendete Warnhinweise und Symbole	18
Lieferumfang und Transportinspektion	19
Gerätebeschreibung	20
Technische Daten	20
Wichtige Sicherheitshinweise	21
Vor der ersten Inbetriebnahme	24
Informationen zu den Akkus	24
Montage des Wandhalters	25
Aufladen	26
Bedienen	27
Reinigen	29
Aufbewahren	30
Entsorgung	30
Gerät entsorgen	30
Verpackung entsorgen	31
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	31
Service	33
Importeur	33

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Handstaubsauger darf nur zum Saugen von trockenen oder nassen Oberflächen bzw. trockenem oder nassem Sauggut oder Flüssigkeiten eingesetzt werden. Menschen oder Tiere dürfen mit diesem Gerät nicht abgesaugt werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

	Gleichstrom/-spannung
	Abnehmbare Spannungsversorgung
	Bedienungsanleitung beachten

Lieferumfang und Transportinspektion

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Handstaubsauger
- Fugendüse
- Nasssaugdüse
- Wandhalter
- Montagematerial (2 Schrauben, 2 Dübel)
- USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- Bedienungsanleitung

Hinweis

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Abbildung A:

- ➊ Nasssaugdüse
- ➋ Fugendüse
- ➌ Wandhalter
- ➍ USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- ➎ USB-C-Stecker
- ➏ Ein-/Ausschalter 0/1
- ➐ Ladekontrollleuchte (rot/grün)
- ➑ Entriegelungstaste
- ➒ Staubfilter-Beutel
- ➓ Staubfilter
- ➑ Schmutzbehälter
- ➒ Motorblock

Abbildung B:

- ➑ Schraube
- ➒ Dübel

Technische Daten

Gerät	
Betriebsspannung, -strom	5 V  , 2 A max. (über USB-Ladebuchse)
USB-Ladebuchse	USB-C
Leistungsaufnahme	40 W
Schutzklasse	
Akkus	
Kapazität	2200 mAh
Akku	7,4 V  (2 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)
Betriebszeit bei voller Akkuladung	ca. 20 Min.

Wichtige Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ▶ Schützen Sie das Ladekabel vor Beschädigungen, z.B. durch scharfe Kanten, heiße Stellen, Einklemmen oder Quetschen.
- ▶ Bei Beschädigung des Ladekabels oder der Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- ▶ Fassen Sie das USB-Netzteil oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- ▶ Verwenden Sie das USB-Netzteil nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie das USB-Netzteil direkt mit einer Steckdose.



Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- ▶ Niemals brennende Streichhölzer, glimmende Asche oder Zigarettenstummel aufsaugen.
- ▶ Gebrauchen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- ▶ Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- ▶ Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- ▶ Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Handstaubsauger auf Treppen benutzen.

! ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- ▶ Fassen Sie immer die Stecker an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- ▶ Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Handstaubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.
- ▶ Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
- ▶ Das Gerät ist zwar auch zum Aufsaugen geringer Wassermengen vorgesehen, sein Gehäuse ist jedoch nicht spritzwassergeschützt. Tauchen Sie das Gerät daher nicht in Wasser und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus!



- ▶ Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht ohne eingesetzten Staubfilter.
- ▶ Die Akkus in diesem Gerät können nicht ersetzt werden.
- ▶ Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- 1) Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.
- 2) Drücken Sie den Staubfilter-Beutel **9** und den Staubfilter **10** ein wenig in den Schmutzbehälter **11**. Diese könnten sich während des Transportes gelockert haben, und sitzen daher eventuell nicht korrekt im Schmutzbehälter **11**.
- 3) Setzen Sie den Schmutzbehälter **11** auf den Motorblock **12**:
 - Schieben Sie die Plastik-Nase an der Unterseite des Handstaubsaugers in die Aussparung am Schmutzbehälter **11**.
 - Drücken Sie die Entriegelungstaste **8** und schieben Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter **11** auf den Motorblock **12**.
 - Lassen Sie die Entriegelungstaste **8** los, so dass die Verriegelung in die Aussparung greift. Der Schmutzbehälter **11** sitzt nun fest auf dem Motorblock **12**.

Informationen zu den Akkus

- Der Handstaubsauger wird mit wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkus betrieben. Bevor Sie den Handstaubsauger zum ersten Mal verwenden, müssen die Akkus geladen werden.
- Zur Pflege der Akkus empfehlen wir Folgendes:
Entfernen Sie, nachdem die Akkus geladen sind, das USB-Ladekabel **4** vom USB-Netzteil bzw. von der Ladebuchse des Handstaubsaugers. Schliessen Sie den Handstaubsauger erst wieder an das USB-Netzteil an, wenn die Saugleistung spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **7** grün blinkt.

Hinweis

- Das Gerät ist mit einer Temperaturüberwachung zum Schutz der Akkus ausgestattet. Bei hohen Umgebungstemperaturen kann es in seltenen Fällen zur Unterbrechung des Ladevorgangs bzw. zu einer automatischen Abschaltung des Gerätes kommen:
 - Die Ladekontrollleuchte **7** leuchtet während des Ladevorgangs rot auf. Der Ladevorgang wird unterbrochen und automatisch wieder aufgenommen, sobald die Temperatur des Gerätes gesunken ist.
 - Die Ladekontrollleuchte **7** blinkt während des Betriebs im Abstand von einer Sekunde dreimal rot auf. Das Gerät schaltet sich automatisch aus. Lassen Sie das Gerät für ca. 20-30 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Montage des Wandhalters

⚠ GEFAHR!

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Stromleitungen oder andere Leitungen oder Rohre in der Wand befinden, in der Sie die Löcher für den Wandhalter **3** bohren wollen. Es besteht Lebensgefahr, wenn Sie eine stromführende Leitung anbohren!
- 1) Setzen Sie den USB-C-Stecker **5** des USB-Ladekabels **4** in den Wandhalter **3** ein (siehe Abb. 1). Schieben Sie den USB-C-Stecker **5** nach unten, bis er im Wandhalter **3** einrastet (siehe Abb. 2).

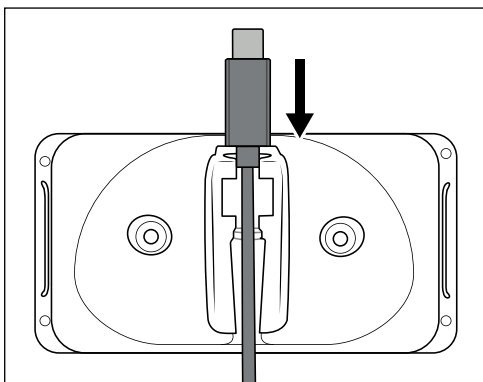


Abb. 1

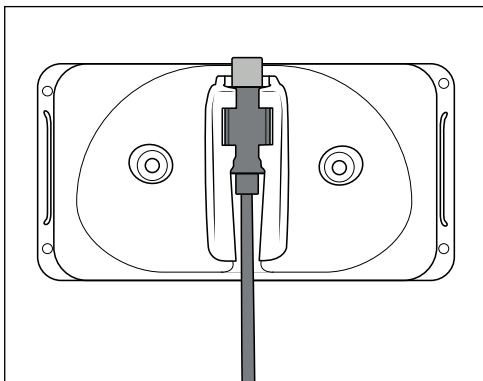


Abb. 2

- 2) Suchen Sie einen geeigneten Montageplatz für den Wandhalter **3**: Der Handstaubsauger muss problemlos aus dem Wandhalter **3** herausgezogen werden können und eine Netzsteckdose muss für das USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) erreichbar sein.
- 3) Bohren Sie zwei Löcher im Abstand von ca. 54 mm. Benutzen Sie den Wandhalter **3** zum Anzeichnen der Löcher: so ist der Abstand korrekt abgemessen. Die Bohrlöcher müssen passend für 5 mm-Dübel gebohrt werden.
- 4) Stecken Sie die Dübel **14** in die Löcher und schrauben Sie den Wandhalter **3** mit Hilfe der Schrauben **13** fest.
- 5) Sie können die Düsen auf die seitlichen Zubehörhalter aufstecken.
- 6) Verbinden Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels **4** mit einem USB-Netzteil.
- 7) Stecken Sie das USB-Netzteil in eine Netzsteckdose ein.

Aufladen

⚠ **ACHTUNG!**

- ▶ Laden Sie den Handstaubsauger nur in trockenen Innenräumen.
- ▶ Aufgrund der hohen Stromaufnahme, muss ein USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Ladung des Handstaubsaugers verwendet werden. Laden Sie den Handstaubsauger nicht an einem USB-Anschluss eines PCs oder Notebooks.
- ▶ Verwenden Sie zum Laden des Handstaubsaugers nur ein USB-Netzteil der Schutzklasse II, das für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist (Ausgangsspannung/-strom 5 V, max. 2 A).
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel **4** zum Laden des Handstaubsaugers.
- ▶ Entfernen Sie das USB-Ladekabel **4** nach Beendigung des Ladevorgangs vom USB-Netzteil bzw. von der Ladebuchse des Handstaubsaugers, wenn Sie den Wandhalter **3** nicht benutzen.

ℹ **Hinweis**

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Ausschalter **6** nach hinten in Position **0** geschoben ist, bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Setzen Sie den Handstaubsauger von oben in den Wandhalter **3**, so dass der USB-C-Stecker **5** in die Ladebuchse an der Unterseite des Handstaubsaugers rutscht. Die Ladekontrollleuchte **7** blinkt rot auf und der Ladevorgang beginnt.
- **Wichtig:** Wenn der Handstaubsauger genug Energie hat, um zu saugen, leuchtet die Ladekontrollleuchte **7** grün. Dies bedeutet nicht, dass die Akkus voll geladen sind. Wenn die Ladekontrollleuchte **7** grün aufleuchtet, sind die Akkus zu ca. 80% geladen.

- Ist der Ladevorgang abgeschlossen schaltet das Gerät automatisch in die Erhaltungsladung (Pflegefunktion). Lassen Sie dennoch das Gerät nicht permanent am USB-Netzteil angeschlossen, um eventuelle Beschädigungen der Akkus zu vermeiden.
- Laden Sie die Akkus erst wieder auf, wenn die Saugleistung des Handstaubsaugers spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **7** grün blinkt.

i Hinweis

- ▶ Kurz bevor die Akkus vollständig entladen sind, blinkt die Ladekontrollleuchte **7** für ca. 60-120 Sekunden grün. Danach schaltet sich das Gerät ab. Starten Sie den Ladevorgang.
- ▶ Der Handstaubsauger kann auch direkt über das USB-Netzteil geladen werden. Entnehmen Sie dafür den USB-C-Stecker **5** aus dem Wandhalter **3**, indem Sie ihn nach oben aus dem Wandhalter **3** ziehen und stecken Sie ihn in die Ladebuchse am Handstaubsauger.

Bedienen

! ACHTUNG!

- ▶ Die Saugöffnung muss jederzeit frei und darf nicht verstopft sein. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- ▶ Das Gerät ist nicht gegen Spritzwasser geschützt. Saugen Sie daher nur so viel Flüssigkeit auf, bis der Schmutzbehälter **11** bis zur MAX-Markierung gefüllt ist!

i Hinweis

- ▶ Achten Sie darauf, dass der Staubfilter **10** immer eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
- ▶ Die Betriebszeit des Gerätes beträgt bei voller Akkuleistung ca. 20 Min.

- 1) Nehmen Sie den Handstaubsauger aus dem Wandhalter **3**. Wenn Sie den Wandhalter **3** nicht benutzen, ziehen Sie den USB-C-Stecker **5** aus der Ladebuchse an der Unterseite des Handstaubsaugers.
- 2) Setzen Sie, wenn gewünscht, die passende Düse in die Saugöffnung:
 - die Fugendüse **2**, um enge, schwer zu erreichende Stellen zu reinigen.
 - die Nasssaugdüse **1**, um Flüssigkeiten aufzusaugen.
- 3) Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **6** nach vorne in Position I. Die Ladekontrollleuchte **7** leuchtet grün auf.
- 4) Nach Gebrauch schieben Sie den Ein-/Ausschalter **6** nach hinten in Position 0. Das Gerät wird ausgeschaltet und die Ladekontrollleuchte **7** erlischt.

i Hinweis

- ▶ Reinigen Sie, nachdem Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben, sofort den Schmutzbehälter **11**. Ansonsten bilden sich Bakterien und Keime! Achten Sie darauf, dass der Staubfilter-Beutel **9** vollständig getrocknet ist, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.

① Hinweise zum Saugen von Flüssigkeiten

- Wenn Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben, tragen Sie das Gerät immer mit der Nasssaugdüse ❶ nach unten weisend (siehe Abb. 3):

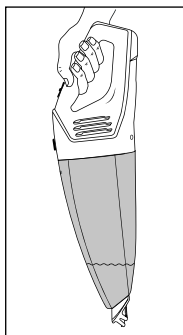


Abb. 3

- Wenn Sie das Gerät waagrecht oder mit der Nasssaugdüse ❶ nach oben weisend tragen, kann es passieren, dass Flüssigkeit austritt (siehe Abb. 4 und 5):

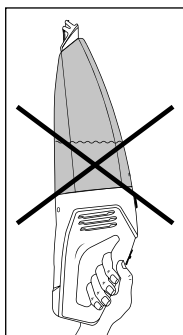


Abb. 4

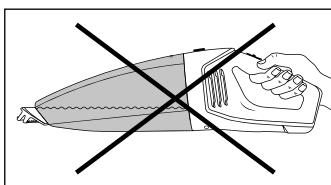


Abb. 5

① Hinweis

- Setzen Sie den Handstaubsauger in den Wandhalter ❸ und beginnen Sie mit dem Ladevorgang, wenn die Saugleistung spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte ❷ grün blinkt.

Reinigen

Um beste Ergebnisse zu erzielen, leeren Sie den Schmutzbehälter **11** und reinigen Sie den Staubfilter **10** nach jedem Gebrauch.

! ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernde Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.

- 1) Um den Schmutzbehälter **11** zu öffnen, drücken Sie die Entriegelungstaste **8** und nehmen Sie den Schmutzbehälter **11** ab.
- 2) Entnehmen Sie den Staubfilter **10** aus dem Schmutzbehälter **11**, indem Sie in die Öffnung des Staubfilters **10** greifen und diesen herausziehen.
- 3) Entleeren Sie den Schmutzbehälter **11**.
- 4) Ziehen Sie den Staubfilter-Beutel **9** mit seiner Halterung aus dem Staubfilter **10**.
- 5) Spülen Sie den Staubfilter-Beutel **9** in kaltem Wasser aus und warten Sie, bis dieser wieder vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder in den Staubfilter **10** einsetzen. Trocknen Sie ihn nicht mit heißer Luft.
- 6) Setzen Sie den Staubfilter **10** wieder in den Schmutzbehälter **11** ein. Achten Sie darauf, dass der Staubfilter **10** gerade sitzt und die Gummilippe den Schmutzbehälter **11** verschließt.
- 7) Setzen Sie den Schmutzbehälter **11** wieder auf den Motorblock **12**:
 - Schieben Sie die Plastik-Nase an der Unterseite des Handstaubsaugers in die Aussparung am Schmutzbehälter **11**.
 - Drücken Sie die Entriegelungstaste **8** und schieben Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter **11** auf den Motorblock **12**.
 - Lassen Sie die Entriegelungstaste **8** los, so dass die Verriegelung in die Aussparung greift. Der Schmutzbehälter **11** sitzt nun fest auf dem Motorblock **12**.
- 8) Reinigen Sie das Gehäuse und die beiden Düsen mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch.
- 9) Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät wieder verwenden oder verstauen.

Aufbewahren

! ACHTUNG!

- ▶ Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, setzen Sie es in den Wandhalter ③.
- Stecken Sie die Düsen ①/② zur Aufbewahrung auf die seitlichen Zubehöralter.
- Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 444786_2307 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 444786_2307 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 444786_2307

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.

Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Versione delle informazioni · Estado das informações

Last Information Update · Stand der Informationen:

12 / 2023 · Ident.-No.: SAS7.4LIF4-092023-2

IAN 444786_2307